

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 juni 2017

WETSONTWERP

houdende instemming met het Protocol tussen de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden) en de Macedonische regering ter uitvoering van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië betreffende de overname van personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven, gedaan te Brussel op 30 juli 2012

Wetsontwerp houdende instemming met het Uitvoeringsprotocol tussen de regeringen van de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) en de regering van de Republiek Moldavië bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Moldavië betreffende de overname van personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven, gedaan te Brussel op 25 januari 2013

Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol tussen de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden) en Georgië ter uitvoering van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en Georgië inzake de overname van personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven, gedaan te Tbilisi op 5 september 2013

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 juin 2017

PROJET DE LOI

portant assentiment au Protocole entre les États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas) et le Gouvernement macédonien portant sur l'application de l'Accord entre la Communauté européenne et l'ancienne République yougoslave de Macédoine concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier, fait à Bruxelles le 30 juillet 2012

Projet de loi portant assentiment au Protocole entre les gouvernements des États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas) et le gouvernement de la République de Moldova portant sur l'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République de Moldova concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier, fait à Bruxelles le 25 janvier 2013

Projet de loi portant assentiment au Protocole entre les États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas) et la Géorgie portant sur l'application de l'Accord entre l'Union européenne et la Géorgie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier, fait à Tbilissi le 5 septembre 2013

6592

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
 PS Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius
 MR Jean-Jacques Flahaux, Katrin Jadin, Richard Miller
 CD&V Els Van Hoof, Vincent Van Peteghem
 Open Vld Annemie Turtelboom, Tim Vandenput
 sp.a Dirk Van der Maelen
 Ecolo-Groen Wouter De Vriendt
 cdH Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
 Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
 Denis Ducarme, Philippe Goffin, N, Benoît Piedboeuf
 Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
 Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
 Maya Detiège, Fatma Pehlivan
 Benoit Hellings, Evita Willaert
 Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI Véronique Caprasse

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol tussen de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) en Bosnië en Herzegovina ter uitvoering van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Bosnië en Herzegovina betreffende de overname van personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven (Uitvoeringsprotocol), gedaan te Brussel op 5 december 2013

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Fatma PEHLIVAN**

INHOUD

Blz.

- I. Uiteenzetting door de vice-eersteminister en minister van buitenlandse zaken en Europese zaken, belast met beliris en de federale culturele instellingen .4
- II. Bespreking.....4
- III. Stemmingen6

Zie:

Doc 54 2459/ (2016/2017):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.

Zie ook:

- 003: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 2461/ (2016/2017):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 2462/ (2016/2017):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 54 2463/ (2016/2017):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.

Projet de loi portant assentiment au Protocole entre les États du Benelux (le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas) et la Bosnie-et-Herzégovine portant sur l'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la Bosnie-et-Herzégovine concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier (Protocole d'application), fait à Bruxelles le 5 décembre 2013

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME. **Fatma PEHLIVAN**

SOMMAIRE

- I. Exposé du vice-premier ministre et ministre des affaires étrangères et européennes, chargé de beliris et des institutions culturelles fédérales.....4
- II. Discussion générale4
- III. Votes.....6

Voir:

Doc 54 2459/ (2016/2017):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.

Voir aussi:

- 003: Texte adopté par la commission.

Doc 54 2461/ (2016/2017):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.

Doc 54 2462/ (2016/2017):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.

Doc 54 2463/ (2016/2017):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze wetsontwerpen besproken tijdens haar vergadering van 21 juni 2017.

I. — UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN EUROPESE ZAKEN, BELAST MET BELIRIS EN DE FEDERALE CULTURELE INSTELLINGEN

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft aan dat deze Overeenkomsten ressorteren onder de exclusieve bevoegdheid van de federale overheid. De overige Partijen bij de Overeenkomsten hebben het ratificeringsproces al afgerond; alleen Nederland moet het met Georgië gesloten Protocol nog bekrachtigen.

De minister verwijst naar de memorie van toelichting van wetsontwerp DOC 54 2459/001 (blz. 4 tot 7). Die memorie van toelichting is dezelfde voor alle ter bespreking voorliggende wetsontwerpen.

II. — BESPREKING

De heer Benoît Hellings (Ecolo – Groen) stelt vast dat de verschillende Protocollen beogen de terugkeer te faciliteren van personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven. Heeft de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, deelgenomen aan de onderhandelingen?

Georgië, Macedonië en Bosnië-Herzegovina staan op de lijst van veilige landen die ons land heeft opgesteld. Aan de asielaanvragen van mensen die afkomstig zijn van één van de landen die op die lijst staan, wordt in ons land doorgaans geen gunstig gevolg gegeven. Is er een verband tussen die lijst en de ondertekening van deze overnameovereenkomsten?

Het lid merkt op in dat in Macedonië een grote Roma-minderheid leeft, die kampt met moeilijke politieke en economische omstandigheden. In Georgië zijn gewapende conflicten uitgebroken in Zuid-Ossetië en Abchazië; de rust is er nog altijd niet weergekeerd. In Bosnië zijn de betrekkingen tussen de diverse etnische groepen uiterst complex.

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) herinnert eraan dat Transnistrië (ook wel de “Pridnestrovische Moldavische Republiek” genoemd) de onafhankelijkheid heeft

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les présents projets de loi au cours de sa réunion du 21 juin 2017.

I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET EUROPÉENNES, CHARGÉ DE BELIRIS ET DES INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, indique que les présents Accords relèvent de la compétence exclusive du pouvoir fédéral. Les autres Parties aux Accords ont déjà achevé le processus de ratification, à l'exception des Pays-Bas pour la Géorgie.

Le ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi DOC 54 2459/001 (pp. 4 à 7). Cet exposé est similaire pour les autres projets de loi à l'examen.

II. — DISCUSSION

M. Benoît Hellings (Ecolo – Groen) constate que les différents Accords visent à faciliter le retour de personnes en séjour irrégulier. Le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, a-t-il été associé aux négociations?

La Géorgie, la Macédoine et la Bosnie-et-Herzégovine figurent sur la liste des pays sûrs dressée par la Belgique. Les demandes d'asile introduites par des personnes provenant d'un des pays figurant sur cette liste ne connaissent généralement pas une issue positive dans notre pays. Y a-t-il un lien entre cette liste et la signature des présents Accords de réadmission?

Le membre fait remarquer qu'en Macédoine, une importante minorité Rom vit dans une situation politique et économique difficile. En Géorgie, des conflits armés ont éclaté en Ossétie du Sud et en Abkhazie; la situation n'est toujours pas normalisée. En Bosnie, les relations entre les différentes ethnies sont très complexes.

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) rappelle que la Transnistrie (ou République moldave du Dniestr) a proclamé son indépendance. En Géorgie, deux régions

uitgeroepen. In Georgië hebben twee naar afscheiding strevende regio's, namelijk Abchazië en Zuid-Ossetië, zich eveneens onafhankelijk verklaard, maar België erkent die gebieden niet als onafhankelijke Staten. De inwoners beschouwen zichzelf niet als Georgische burgers. Op financieel, militair en politiek vlak genieten zij Russische steun.

In Transnistrië bezitten de burgers soms wel drie verschillende paspoorten, die ze, naargelang van de situatie, gebruiken om de wetgeving inzake asiel en uitzetting te omzeilen. Het gebied is bovendien een draaischijf van de georganiseerde criminaliteit en de seksindustrie.

De Europese waarnemers hebben nagenoeg geen toegang tot de regio wegens de Russische aanwezigheid en de houding van de Georgische overheid. Niettemin worden ernstige inbreuken op de mensenrechten gemeld.

De Georgische overheid biedt de inwoners van die regio's, door het gebruik van neutrale paspoorten, een bijzonder statuut. Worden die paspoorten door België erkend, zoals de Baltische Staten, Bulgarije en Tsjechië dat doen?

De heer Peter Luykx (N-VA) meent dat het belangrijk is dat de Europese Unie inspanningen levert om dergelijke overnameakkoorden te sluiten, in het bijzonder met de Maghreblanden. Op die manier zullen de betrokken Staten er minder makkelijk in slagen verdeling te zaaien onder de Europese lidstaten en hun eisen op te voeren.

De spreker wil voorts weten op hoeveel mensen deze akkoorden betrekking hebben.

De heer Vincent Van Peteghem (CD&V) vraagt of men erop zal toezien dat de betrokkenen hun grondrechten kunnen blijven genieten in de Staten die hun overname aanvaarden.

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft aan dat de FOD Binnenlandse Zaken samen met de Dienst Vreemdelingenzaken over de Overeenkomsten heeft onderhandeld. Die Overeenkomsten werden gesloten in 2012 en 2013.

De Overeenkomsten hebben geen enkel verband met de lijst van veilige landen. Geregeld is over de erop voorkomende landen een debat gevoerd op grond van een advies dat werd verstrekt door diverse instanties, waaronder de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

sécessionnistes, l'Abkhazie et l'Ossétie du Sud, ont également déclaré leur indépendance mais la Belgique ne reconnaît pas ces territoires en tant qu'États indépendants. Les habitants ne se considèrent pas comme des citoyens géorgiens. Ils bénéficient du soutien de la Russie sur le plan financier, militaire et politique.

En Transnistrie, les citoyens possèdent parfois jusqu'à trois passeports différents et les utilisent en fonction de la situation en vue de contourner la législation en matière d'asile et d'expulsion. Il s'agit en outre d'une plaque tournante pour la criminalité organisée et l'industrie du sexe.

Les observateurs européens n'ont pratiquement pas accès à la région en raison de la présence russe et de l'attitude des autorités géorgiennes. Il est néanmoins fait état de graves violations des droits de l'homme.

Les autorités géorgiennes proposent des passeports neutres, offrant un statut particulier aux habitants de ces régions. Ces passeports sont-ils reconnus par la Belgique, comme c'est le cas dans les Pays baltes, la Bulgarie ou la Tchéquie?

M. Peter Luykx (N-VA) estime qu'il est important que l'Union européenne se mobilise en vue de conclure de tels accords de réadmission, notamment avec les pays du Maghreb. De cette manière, les États concernés réussiront moins facilement à diviser les États membres européens et à faire monter le degré de leurs exigences.

L'intervenant souhaite par ailleurs savoir combien de personnes sont visées par les présents Accords.

M. Vincent Van Peteghem (CD&V) demande s'il sera veillé à ce que les personnes visées puissent continuer à bénéficier de leurs droits fondamentaux dans les États qui acceptent leur réadmission.

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, indique que les Accords ont été négociés par le SPF Intérieur, en collaboration avec l'Office des étrangers. Ces accords ont été conclus en 2012 et 2013.

Les Accords n'ont aucun lien avec la liste de pays sûrs. Un débat est régulièrement mené sur les pays qui y figurent sur la base d'un avis donné par diverses instances, y compris le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

De minister beklemtoont welk voordeel het inhoudt in Beneluxverband te werken. Hij preciseert dat geen van de drie landen het Georgisch “*neutral travel document*” erkent.

Voorts preciseert hij dat dankzij de overnameprocedure rekening kan worden gehouden met specifieke situaties, zelfs voor de Staten die voorkomen op de lijst van veilige landen. Die Overeenkomsten verhinderen niet om vluchtelingen in België op te vangen indien uit bepaalde elementen de gegrondheid van hun aanvraag blijkt, bijvoorbeeld omdat zij in hun land worden vervolgd.

Ten slotte verstrekt de minister cijfers over het aantal mensen die gedwongen werden gerepatriëerd:

Moldavië:	2015: 35 2016: 28
Bosnië:	2013: 33 2015: 32 2016: 24
Macedonië	2013: 83 2016: 60
Georgië	2014: 79 2016: 59

III. — STEMMINGEN

— Wetsontwerp DOC 54 2459/001

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

— Wetsontwerp DOC 54 2461/001

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

— Wetsontwerp DOC 54 2462/001

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Le ministre souligne l'avantage de travailler dans le cadre du Benelux et précise qu'aucun de ces trois pays ne reconnaît le “*neutral travel document*” géorgien.

Il précise encore que la procédure de réadmission permet de tenir compte de situations spécifiques, même pour les États qui figurent sur la liste des pays sûrs. Ces Accords n'empêchent pas d'accueillir des réfugiés en Belgique si des éléments démontrent le bien-fondé de leur demande, par exemple, en raison de leur persécution dans leur pays.

Enfin, le ministre fournit certains chiffres quant au nombre de personnes concernées par un rapatriement forcé:

Moldavie:	2015: 35 2016: 28
Bosnie:	2013: 33 2015: 32 2016: 24
Macédoine:	2013: 83 2016: 60
Géorgie	2014: 79 2016: 59

III. — VOTES

— Projet DOC 54 2459/001

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

— Projet DOC 54 2461/001

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

— Projet DOC 54 2462/001

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

— **Wetsontwerp DOC 54 2463/001**

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

De rapporteur,

Fatma PEHLIVAN

De voorzitter a.i.

Katrin JADIN

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

— **Projet DOC 54 2463/001**

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

Le rapporteur,

Fatma PEHLIVAN

La présidente, a.i.

Katrin JADIN